

蒙大拿

湖光水色

■秋收後
的稻草田，一片
金黃。

美國的五十個州，蒙大拿（Montana）是我最鐘情之一。蒙州北邊與加拿大接壤，西部是高山大川，東部則是遼闊平原，整個州地廣人稀，山縈水聚，晴空萬里。我曾到訪該州的首府「伊蓮娜」（Helena，好美的名字呀！），乘船暢遊城外的密蘇里河小山峽。我在伊蓮娜以南六十哩的孤崗鎮（Butte）漫無目的遊覽時，竟發現該地在一百年前曾是美國最蓬勃的高山華埠，住上二千五百多名華工居民，市面繁華昌盛！我亦曾在秋高氣爽的季節開車在位於萬呎高的「熊牙公路」（Beartooth Highway）欣賞旖旎風光；也在白雪紛飛的日子由蒙州南部開車進入「黃石公園」，感受銀裝素裹、靜謐迷人的隆冬美景！今年九月暑假期末，我終於有機會跑往蒙州西北部的「冰川國家公園」（Glacier National Park）尋幽探勝，擁抱無垠山光水色，一圓多年的夙願。在往冰川國家公園路上，最令我雀躍的是有機會探訪久仰大名的「扁頭湖」（Flathead Lake），一睹廬山真面目！本文將重點介紹這座湖對我的吸引力和沿湖畔的各處遊點。至於遊歷冰川國家公園的美景將在下期另文介紹！



■時令的越橘莓 (Huckleberry) 焗批，在扁頭谷一定要嘗！

水怪之鄉「扁頭湖」

我自少便是怪獸（即是未知的動物）迷，尤其對水怪的報道更是好奇和注意！天大地大，我相信在全球各大洋和湖泊水深處，絕對有可能仍存有一些未被人類發現的物種。最著名的水怪報道無疑是來自蘇格蘭高地的尼斯湖（Loch Ness），在過去超過一世紀以來有無數的可靠目擊者信誓旦旦地描述看到不知名的巨大生物在湖中遊迴，有詳細紀錄可查！在中國新疆的喀納斯湖（Kanasi Lake）和吉林省長白山的天池亦常有湖怪報道，前者根據當地專家多年的考察可能是哲羅鮭（Hucho Taimen）大魚，後者則仍未有定論。1943年在蘇俄的Kotui河曾有紀錄捕獲了一條重達二百三十磅的「西伯利亞鮭」（Siberian Taimen），而哲羅鮭是屬於這類巨鮭的一種。

在北美，有三個著名湖泊均長久盛傳有湖怪出沒，其中之一便是「扁頭湖」，另兩個分別是位於加拿大英屬哥倫比亞省（British Columbia）南端的「歐肯納根湖」（Okanagan Lake）、和在美國紐約上州和佛蒙特州（Vermont）與加拿大魁北克省交界的「尚普蘭湖」（Lake Champlain）。尚普蘭湖是三個湖中面積最大，長一百多哩，在紐約上州的部份坐落在風景優美的Adirondack州立公園內，其湖怪被暱稱為“Champ”，自二百多年前在當地居住的印第安部落中已有流傳。1977年由Sandra Mansi拍攝到的一張照片，清晰看到一條長頸與頭和部份身軀突出在水面的某種大型動物，經科學家鑒證絕非假照！至於被稱為“Ogopogo”的湖怪則住在加拿大盛產釀葡萄酒的歐肯納根山谷（Okanagan Valley）內的長型湖，湖畔的大鎮是「卡隆娜」（Kelowna），離溫哥華二百四十哩，

車程。這裏的水怪故事也流傳很久，亦有眾多有力目擊證人。我數年前有幸到訪了這兩座高山湖，雖然碰不到Champ 和 Ogopogo，但已大大感受到“水不在深，有龍則靈”的特別氣氛！

相比之下，「扁頭湖」及其湖怪故事是較鮮為人知，但從1899年的第一次目擊紀錄至今已超過百年的流傳，也是歷史悠久。湖的兩岸風光明媚，往冰川公園觀光的朋友，應前往一遊！



www.oxfordtextbooks.co.uk



湖水水名反譯表

為什麼會有這個名字呢？在歐洲白人仍未登陸美洲大陸的遠古年代，扁頭谷這一帶已是 Salish 和 Kootenai 等印第安族的聚居地，扁頭湖的印語名字是 Salish Lake，印人沿用至今。白人移民來後，看到當地印人的平頭髮和長方面型，所以替他們起了“扁頭”譯名，正如對鄰族的印人稱為“黑腳”（Black Feet）如出一轍，帶有嘲弄意味！

在扁頭湖的北岸，「天鵝河」（Swan River）流入湖處有一迷人的小鎮名「大叉」（Fork），人口祇四千多，是湖區的藝文活動中心。



第二十一章 地質學的知識



A wide-angle photograph of a city street. On the left, there's a building with large windows and a red door. In the center, a silver car is parked on the side of the road. To the right, another building with a glass door is visible. A person wearing a white shirt and dark pants is walking away from the camera on the sidewalk. The street is paved and appears to be in a downtown area.



第二十一章 地質學的知識



An aerial photograph showing a steep hillside covered in dense green forests. The terrain is rugged, with various shades of green indicating different types of vegetation or tree species. In the background, more forested areas and possibly some buildings are visible under a clear sky.